

pada hal sebarang njata sama sa
dja, mela nkan ada roegi sebat
bangsa kta jang banjak tidak
bernaul datang mendengar pen
bitjaraan kevoeksraad sendiri, me
lalink membata sadja dari ter
djemahna pembitjaraan disoerat
soerat chabar jang memang mes
ti ada jang selisih. Dan oleh i
toe djoega sekolah² tinggi diwa
djibkan memakai bahasa Belanda
katanya sebab ilmoe² soesah di
djar dalam bahasa Melajoe, kare
na beloem ada kitab-kitabnya a
palagi goeroe. Wet² dan oen
dang semoea dalam basa Belan
da. Kita ingat ± 20 th. dibela
kang orang Belanda kikir akan
bahasanja, sehingga terpikir ke
padanja doeloe, bahwa lidah dan
bibir kita amat rendah boeat ba
hasa itoe, karena ada faedad wak
toe begitoe, tetapi setelah o
rang Belanda mengerti kegoena
an politiek Inggeris mengadjar
kan bahasanja dengan roajaan, ma
ka dipaksa poela sebanjak-ba
njak mengadjar bahasa Belanda
disekolah². Tetapi wet, dan oen
dang-oendang masih perloe da
lam bahasa Belanda djadi tang
goek dan pemakaia kita beladjar
bahasa itoe dan pemakaia kita ber
djebatan tje².

Seorang Rajat Tjoenda

PEKABARAN.

Dari sana sini.

PEMBOEANGAN TOEAN BAARS.

Menoeroet openbare Register dari Burgeijken Stand adalah toe
an Baars, oenoer 29. Ia datang
dah kawo ujan pelecan
Een grote (Soenda) Onok Sa
nien Soedan, oemri 17. Hoeu.
Toean Baars soeet di tje
zin lotch dikoetkan isterinja de
ngan djalan ke Siterie ciatis
ongkos Negeri.

Sepoeloet hari sebeloemnj ha
ri berangkat itoe, toean A. Baars
adalah tinggal bersama seroemah
dengan toean Semaoen di kp. Soe
boeran, jang kebetoeian toean i
ni berada di Soerabaja.

Poekel 2 tanggal 17 Mei jl.
datanglah chef recherche, com
missaris Guntenaar, dibantoe po
lite ofzijner Edixhoven, dinama
toe. Baars beruoea ada ting
gal.

Goena sampainja ke-Betawi di
sediakanlah doea auto hudson, di
mana toean Baars ada diteroeti
oleh toean P. Bergsma (kaoem
Communist), dan djoega bebera
pa orang Boemipoetera.

Kekampoeng Soeboeran ada
djoega doea orang politieopzie
ner, sedang dibelakang auto ke
naikan itoe dimoatkanlah barang
barang toean Baars. Lebih da
hoeloe toean Baars mengembalikan
auto gemeente, dimana de
ngan itoe auto soedah membawa
dia dari gemeente poelang diro
mah, sebab tadinja disana ia pa
da oetjapkan selamat tinggal a
da teman-temannja (di gemeente).

Berangkatlah toean Baars ber
sama isterinja via Cheribon ke
Batavia dengan diteroeti oleh
toean² Guntenaar dan Edixhoven.

—o—

ADA-ADA SADJA?

Associatie? Beginlah oe
djarnja Neratja sambil mewarta
kan sebagai berikoet.

Dari Semarang dikawatkan pa
da 17 Mei. Ini hari Baars telah
nikah dengan seorang perempoe
an Bp. jang bernama Onok Sa
winah; dan jang akan pergi me
ngawannya ke-Rusland.

Kemoedian dikawatkan lagi,
bahwa Baars serta isterinja fadi
telah berangkat dengan auto dan
pendjagaan politie ke-Betawi.

Bergsma mengiringka
motori etc.

Bergsma Baars isteri
nya b. g. dengki 10.11.1911.
P.M. ke Singapore, dimana me
reka akan pindah kekapai In
streck, jang akan berangkat
ke-China.

—o—

BATIK HANDEL. H. ANWAR bin NOTO di DJOKJAKARTA.

Soedagar besar dari roepa-roepa batik Djokja, per
mintaan dikirim dengan rembours, barang jang ti
da senang boleh toekar lain matjam.

HARGA BATIK.

1 kodie kain pagi sore harga f 120.-	sampai f 160.-
1 " " pandjang "	f 100.- " f 150.-
1 " saroeng "	f 70.- " f 120.-
1 " slapbroek "	f 60.- " f 100.-
1 " slendang "	f 60.- " f 120.-
1 " iket kepala "	f 50.- " f 100.-

djoega sedia barang jang aloes-aloes (batik ta
ngan) harga dari f 10.- sampai f 50.- kain per potong.

Menoengoe pesanan! (85)

Mohamad Noerdin.

Batikhandel en Commissi agents
BATAVIA-PAKODJAN
Telegram adres: Noeddin Pako
djan-Batavia.
Sedia berdagang segala matjam
barang batik, sanggoep boeat a
toekan pesanan dengan rapi, di
mana didjalankan dengan pengi
riman rembours.— Begitoe djoeg
a boeat tolong penoehi kemaoe
annja segala orang jang pesan
dengan djalan Commissi
an.— Dari precent Commissie ada
dihioteng menoeroet sepantas dan
sebiasanya.
Menoengoe dengan hormat! (78)

Baroe kami terima

Saroeng Samarinda soetera

dengan segala matjam warna.
FIRMA A. M. S. D. KONGSI
(43 „M. D J A L I“)
Kedai No. 22 Pasar Ikan Medan
TELEGRAM ADRES „D J A L I“.

SEKITIT BENAR?

Seperti dikawatkan Aneta dari
Djogja, adalah dari 70 orang moe
rid² kelas satoe pada sekolah Mu
lo Goebernemen jang dioedji, tjo
ma 15 orang sahadja jang loe
loes.

—o—

DJAWA KELAS SATOE.

Hampir apa sadja pohon gera
kan Hiudia dalam hal kemasjhoe
ran onderwijs dan economie ada
dioetamakan di-Pelau Djawa.
Djocina ta' ada djahatnia kalau
kita gelari sadja diantara tanah²
Hindia sini, tanah itoe djadi
Djawa kelas satoe.

Begitoeolah soedah dikabarkan
dari Djawa, bahwa Fabrik Djer
man oentoek perkakas² spoor soe
dan dimaksoed bakal didirikan
di-Tjeriton. Dalamja akan ada
kedapatan kaoem bekerja 1500
orang.

—o—

PENJAKIT ZAMAN.

Soedah zamannja diwaktoe se
kang kaoem, Planter dapat se
njikit zaman, sehingga sebagai
terpaka moesti tarik nafas pan
djang. Begitoeolah boekan sadja
getah kegetah para (havea) jang
dalam kepingasan harga, tapi
pengoehaan² thee poen banjak
soedah jang diperhentikan di
Hindia kita ini. Dalam post-mail
baroe ini kita terima kabar dari
Java, adalah sepoeloet tempat
(pengoehaan) keboen thee jang
soedah diperhentikan.

—o—

KETOERIAN.

Kantoor kawat di Soerabaja
soedah kehilangan satoe peti be
si dengan isi oeang f 2500. O
rang jang mentjoerit itoe beloem
dapat.

—o—

LOTERIJ JAARBEURS.

Soedah beroleh izin Bestuur
Jaarbeurs boeat mengadakan lo
terij dengan besar djoegalannja
20.000 lot.

—o—

GOEROE DARI ATJEH.

Dengen kapal mail jang esok
berangkat adalah engkoe² goeroe
dari Atjeh jang datang verlof di
residenan ini berhoeboeng de
ngan vacante poeasa soedah ba
njak jang kembali (poelang) di
Atjeh.

—o—

ADRES WERKPLATAS.

(Kiriman.)

Dikota ini ada seorang emplo
ije dari salah satoe werkplaats
nama masih (geheim) ini orang
ada bertabiat kasar; alias pening
gi diri, terboekti dari perkataan
jang dikeloearkanja seoempama
nia: Kalau kita datang ditempat
nya tersebut, selaloe lebih
doeloe dapat tegoran jang agak
keras serta pedas; ketjoali
kalau kita poenja koemis ada a
gak barantang (gagah), terlebih
lebih kepada kita orang dari se
belah Bataklanden. Jang terlebih
nya kalau beheerdernia ada agak
dekat, soedahlah hantam kromo
sadja, pikirannja biar soepaja be
heerdernia seboet ia soateem
pelejoe jang tjerdik dan setia enz
Tetapi ini ada sebaliknya boekan?
Kalau pen. tidak silaf pekerdjaa
seroepa itoe orang bilang dalam
bahasa kresepesena: Onderkrui
pen Initia pekerdjaa jang tak ber
goena; sebab takkan seroepa itoe
akan memboeat kita dijadi naik
pangkat of dapat poedjian mala
han dapat....

Lebih baiklah pakai perkataan
jang lemah lemoet soepaja da
pat bintang djengkol. Kita harap
dengan toelisan sedikit ini soe
paja ia soedi mengobah kelakoean
jang tak baik itoe. Kalau belum
berobah, nama geheim tadi dja
di terboeka goetji wasiatnya, dus
dengan terang. Barang siapa jang
merasa kepedasan, itoelah dia.

Tot Ziens.

STUIVER.

Doerian datum postmerk.

—o—

Band mati boeat Vrachtauto dan band angin

boeat auto keinderaan.

Hargue no roet Prijscourant dan
potong 10 %

Importeurs boeat Tapanoeli

HANDEL MAATSCHAPPIJ DELI ATJEH.

Dan boleh djoega dapat beli
pada Ford Centrale Sibolga.

„Briscoe”

Auto keinderaan boeat 5 orang.

harga f 4750.

IMPORTEURS HANDEL MAATSCHAPPIJ DELI ATJEH.

„Saroeng boeat Njonjah-njonja”.

Dari tenoenan Siloengkang, pantas dan manis
dipakai oleh perampoean² zaman sekarang dari segala
Bangsa di Hindia ini.

Boleh minta dengan rembours.

Saroeng Njonjah pakai mas à f 10,— f 11,50, f 12,50
Saroeng Njonjah zonder mas à f 9,— f 10,— f 11,—

Djika minta jang kepala poetjoek harga jang pa
kai mas moelai dari f 15,— sampai f 20,— jang zonder
mas moelai dari f 12,50 sampai f 15,50.

Semoea harga per potong [lembar] lain ong
kost kirim. Lain-lain barang tenoenan bisa dapat, harga
direkend pantas mintalah Prijscourant, dikirim pertjoema
na.

Dengan hormat

DT. BACINDA TOE.

Siloengkang S. W. K.

Sang Mo Hotel.

dibelakang Tek Hong Bios
coop Sibolga.

Ini hotel baroe boeka. Sed
kamar tempat tidoer boe
orang menginap. Sedia mak
nan dan djongos jang a
ik. Kebersihan dan kesena
ngan tetamoe boeat menginap
ditanggoeng dengan sempoe
na.

DE EIGENAAR.

76

Diberitahoekan

Kepada sekalian toean-toean jang da mempoenai Vrachauto, bawa di

Ford Centrale Sibolga.

telah diadakan PERSBAND memasoekkan dan mengeloearkan band Vrachauto.

Ongkost boeat:

Memasoekkan dan mengeloearkan boeat roda moeka
ƒ 7.50 dan boeat roda belakang ƒ 15.

Dan Djikalau itoe band dibeli dari FORD CENTRALE

Ongkos terseboet diatas dibajar separoe.

Boeat roda moeka dan roda belakang, boeat
mengeloearkan sadja — ƒ 5.

Memoedjikan dengan hormat

(61)

Ford Centrale.



SOESOE ENTJER



SOESOE MANIS

Soesoe jang pakai m e r k seperti diatas ini soedah masjhoer
diseanteo deenia. Rasanji enak dan keshatannja terpoedji, Dokter-dokter soedah sampai tjoekoep boeat akoe dan poedji.

HANDEL MAATSCHAPPIJ V/H
KERKHOFF & Co.
SIBOLGA.

(11)

Assalamoe'alaikoem ja
ichwan il Moeslimin!

Tjintailah bang samoe dan Hargakanlah
tanah airmoe.

Mohamad Jasin Tapanoeli
Batikh andel en Commissieon Agent
Batavia.

Oentoek keperloean bangsa, dan goena kema-
djoean Hindia, perloelah dimadjoekan perdagangan.
Boeat melakoekan hal itoe telah sengadja kita beker-
dja dari tahoen 1916 sampai sekarang, dan seteroes-
nya berlanggan dengan soedagar² batik di Hindia
Belanda, moedah-moedahan dengan kerena Allah tiada
koerang soeatoe apa-apa dan soedah masjhoer dimana
mana tempat. Pesanlah batik-batik pada kita jang
sengadja telah membikin model jang baroe oeniock
tahoen 1921, seperti:

Saroeng balas bangsenen haloes dan sedang,
perangkoemoen haloes dan sedang, saroeng bang merah
dan biroe haloes, penganten en patent haloes, ijo'op
pekalongan dan tjo'lop lasam en hitam, kain pandjang
tjael balas, perangkoemoen, kain pandjang tjael
motor, kompong pela perangkoemoen dan soga,
kompong² tjaelnya, dan salendang², tjelela haloes dan
kasar, saroeng tanah abang besar dari 40 dat 42 dem,
tangoengnya dari 32, 36 dan 38 dem, tjelela jeloep
tjina hitam pandjang 1 meter.

Segala barang² jang diseboet diatas ini pesanlah
dengan lekas, insja'allah mesti oentoeng, pasal harga
djangan choeatir lebih moerah dari orang lain. Kalau
dikirim oeang lebih dehoeloe, Commissie diambil
paling enteng, en boleh djoega dengan Onder Rem-
bours. Tetapi kalau tarico² dan tjita² en koemango²,
mesti lebih dehoeloe oeangnya.

Menoenggoe pesanan dengan hormat

39) TELEGRAM ADRES :
Jasin Batavia.

Hindia Sepahat

lembar kedoea

Selasa 31 Mei 1921 No. 60

PEKABARAN.

dari Tapanoeli

Ma'loemat.

Diperhentikan dengan hormat!

Berhoeboeng dengan poe-toesan dan ketetapan rapat Bestuur N. V. H. Mij. Boekh-en Drukk. Kemadjoean Bangsa tt. 20 Mei jl. adalah toe-an ACHMAD—AMIN, diper-hentikan dari djabatannya sebagai redacteur Hindia Sepahat dengan hormat, terhitoeeng moelai tanggal 1 Juni 1921.

Atas nama Bestuur Kema-djoean Bangsa.

Directeur

A. M. Haroen.
OETJAPAN KITA.

Berhoeboeng dengan berhe-tinja toe-an Achmad Amin dijad redacteur kita, maka kita belas-sajang sekali, tetapi sebab soedah begitoe takdir dari Toehan, melainkan kita harap sadja saudara kita Achmad Amin da-pat afiat dan selamat sadja. Se-dang djaso toe-an ini dalam selama ini, kita tidak loepa boeat a-toekan oetjapan banjak terima kasih.

wd. Administratoren
en
Hoofdredacteur.

—o—

RESIDENT BAROE.

Toe-an Resident baroe boeat Tapanoeli ini soedah berada dikota ini pada sehar kemarin, djam lebih koerang 10 setengah pagi; di mana ada dengan pengantar radja-radja (Inlandsche hoofden) dari daerah Toba dan Batak-lan-den.

Ja, Tapanoeli de beste!
" penjamboet!
" penjongsong!
" pengarak!
" pengiring!
" peradat!

... dan boe-at seterosnya akan dapat gela-ran sjenjantoen sjenghormati, jang tahoë bersetjara boeda k kepada toeannja.

Demikianlah sebab berhoe-boeng dengan ketjintaannja me-reka dan daerah sana itoe, dima-na soedah mengadakan pergao-ean bilang tahoë lamanja, se-mentara toe-an resident kita jang sekaran dijadi assistent resident di-Taroeoeng, soedah menje-babkan kepentingan kepada pe-rasaan mereka memberi dan meng-hoendjoek toeroet kerian dia-tas keangkatan dan ketetapan toe-an Resident baroe kita di Siboga-sini. Dimna sampai diiringkan (diarak tjaar pengantin? Red.) mereka dengan mengenderai doea vrachtauto—Sedang engkoe De-mang sana (Taroeoeng) dan te-man-nya serta djoega, hanja boe-kan divrachtauto, tetapi dalam auto kenderaan.

Sajang sekali kedatangan toe-an Resident baroe kita itoe diko-ta ini dierina dengan soenji se-njap sabadia. Apakah sebabnya maka demikian? Pada hal soedah diantar dan diiringkan teman-teman sebaoen dari daerah Taroeoeng sana?

Boleh djadi pedoeka engkoe Demang Baginda Olo-an Soripa di dikota ini ada dalam berhalangan, sehingga ta'sempat memboektan vergadering (moeafakat) dengan teman-te-man sebaoen dikota ini, oentoek mengadakan itoe permjamboetan.

Sajang sekali boeat saja!

Lain hanja kita harap sadja

moedah—moedahan kedoeoekan nja menceer Ypes sebagai dijadi resident Tapanoeli sini, menda-pat berkhat dan selamat; oemoer nja pandjang, perobahan besar lekas hendaknya diperoleh di-Tapanoeli sini, dimana menambah timboelna dardjad dan pangkat nja serta baoen namanja jang wa-angi kesisi Pemerintah Agoeng dan kehidoeeng raajat Boemipoe-ter sini.

Hendaknya djangan sampai toe-an dan sampai 6 taohen lamanja dia di resident di Tapanoeli ini, ba-roë bisa dapat pangkat gouver-neur, biarlah setahoën doea sa-dja.

Madjoelai Tapanoeli! Senang lahan raja! Tegoelaih kedoeoekan Pemerintah! Mersiklah ke-hakiman! Sama-sama berasa dan sama-sama sadarlah jang ter-pe-rintah dan jang memerintah.

Sebab resident kita sekarang soedah baroe, besarlah harapan kita, atoeran jang oesang dan ba-rang jang lapoek dengan segera nja mendjadi baroe.

Sama sekalipun mendjadi ba-roë, lebih sjoeckoer poela, asal sahadja baharoe menoeroet 'alam

—o—
TAK BERBOEDI.

Pada 27 Mei jl. toe-an Tapanoeli jang lajai diperlaja ada tje-rita pada kita, bahwa seorang toe-an bangsa Europa, bernama M. jang baroe sadja berada dalam kota ini lewat koe-rang 2 boelan, bekerja sebagai dijadi chef dalam satoe werkplaats auto dikota ini.

Ketika kita tanjai sibertjerita dapatlah keterangan jang soedah seorang toe-an M. tadinja jalas solda doe, dan datang dikota ini de-nan pangkatnya laloe tinggal me-nginap diholt.

Lama poenja lama dan baik poenja baik, adalah itoe toe-an soedah sebagai bersobat kental dengan eigenaarnja itoe hotel; se-dang anakna toe-an eigenaar itoe ada 4 orang, oleh itoe toe-an M. soedah pandang dan tolong dja-ga, sebagai anakna sendiri.

Tapi apa latjoe! ... Roepa-Roepa perkara ada lain roepa Penjikit kesoldadoean of ketang-sian soedah sebagai timboel ber-djangkit, maka meskipun itoe toe-an M. seorang Belanda to-tok, taoe-taoe matanja dan pikir-rannja soedah ta' bermaksoed so-paen.

Eigenaar dari itoe hotel ada poenja baboe seorang Inlander bekasan koe'i keboen, jang soedah dipira baik sekali oleh itoe eigenaar hampir satoe tahoë.

Pertija poenja pertjaja dan boedi poenja boedi, eigenaar hotel sangka toe-an M. orang patoet dan tahoë balas boedi, roepa tak berboedi?

Sebab dengan tiba-tiba itoe ba-boe minta verlof sanna mim (njo-nja) eigenaar 5 hari boeat pergi di Batang Toroe; jang tadinja ini baboepoen ada diambil dari sa-na disewaktoe toe-an eigenaar ho-tel tersebut dijadi assistent on-derneming.

Baboe dapat permisi 5 hari roepa-pa ini perkara soedah ber-hoeboeng dengan kong kali kong ringgit poetih ma-soek kantong. Kebetoelan jang itoe baboe soedah dibawa-of disoeroeh toeroet of dijadik la-ri oleh toe-an M. ke Fort de Kock, karena sepandjang ita-a-gent auto dienst dikota ini ata-sipemberi kabar, adalih boeat ba-jar ongkosnya itoe baboe sampai di Fort de Kock, jaitoe itoe toe-an M.

Doenia sekarang ada lain roepa. Sebab kalau kita biasa ting

gal dalam kampement, lantas ting gal dihotele tentoe perasaan, pe-mandangan, keadaan, dan keterti-bar soedah dijadi tjianggoeng. Be-gioe djoega kalau kita biasa ang-kat senapang, tahoë — hoe soe dah dapat pekerjaan dijadi chaffeuse, soedah tentoe kaki dan ta-ngaan dijadi kakoe, sedang pikiran bisa mengobah nafsoe.

Kita tidak hendak bilang per-boeatan toe-an M. ter-seboet diatas itoe sematjam ti-poe dan chianat kepada mim dan toe-an (eigenaar) itoe hotel, tapi adalah kita berasa jang seorang toe-an Europa tiada pantas ber-boeat setjara ta' berboedi, menjebakan 4 anak dapat soe-sah dengan sebab dirampas pen-djaganja [baboe]. Lebih-lebih kalau seorang toe-an jang ada pangkat dan pakai njonja, meskipun njonja baloengan jang di-kawin sesoedahnja hamipr dapat anak tweedemacht [tjoetjoe].

Kita harap sadja sedi-ville-ton diatas ini bisa menarik kiran toe-an M. kepada bantuan soepaja tidak berjatuhi gi sematjam lakoe dan pekeut terseboet diatas.

Djoega mendjadi tjermin pada it. Europa jang berada dikota ini agar djangan sahipi menoeroet jok kan laloe kekoerang pantasan, soe-paja tidak nanti orang sini kata nioesia sana poen roepa-pa meskipun ada poenja pangkat jang pan-tas, toch masih ada djoega jang berperangai sebagai monjet.

Mim dan toe-an eigenaar dari itoe hotel, kita harap boeat lain kali biar dapat peringatan:

Awas-awas dipadang datar, Tempat berlari roesa tiga; Awas-awas mendjaga kabar, Sahabat kental bermin gila.

—o—

SEDIKIT KETJELAKAAN.

Seboeah vrachtauto kepoenjan-an toe-an luitenant der Chinzeen dikota ini pada 27 Mei jl., jan-berangkat menoeroet Padang Si-dempoean, dimana KM. 70, tahoë-tahoe soedah ingok dise-waktoe mendaki, sehingga auto itoe melentoer soeroet kebe-kaang.

Doea orang anak moeda jang menompang dalam itoe auto oleh sebab berasa koeatin lantas melompat keloeur auto tatkala itoe auto lagi melentoer.

Malang jang akan itu baginjal, maka seorang diantaranya ber-leh loeka dikepalauja, sedang jang seorang lagi patah poela ka-kinja sebelah.

Penompang lain² jang tetap tinggal didalam tidak koerang soeatoe apa, tambahan auto itoe poen tidak sampai begitoe dja-oeh melentoer soeroet, karema-remja dapat djoega bertahan se-dapat-dapatnya.

Jang menjebakan soeroetnya itoe Vrachtauto, ialah tatkala Amat (chauffeurja) pindahkan ke koeatan mendaki dari 3 pergi 2 lantas sadja machin mati.

Anak² jang beroleh bahaja itoe soedah dirawati diroemah sa-kit Batang Toroe.

Koeatin bieh djoega; roepa-pa bila teri loekisa poela men-tatangk nih. Bak-iklah hal ini men-jerengtan besar kepada toe-an pe-nompong vrachtauto.

—o—

DR. A. MOECHTAR.

Toean A. Moechtar tabib Gou-vernement dikota ini soedah be-gakat kekat poenignja (tanah Da-rjo S.W.K.) selakoe velef be-berapa hari. Boeat gantinjja se-mentara, ialah toe-an Dr. Abdul Rasjid.

—o—

Jap Mo Seng

Toekang sepatoe Sibolga.

Dengan hormat diatoerkan beritahoe :

Kami poenja bikinan dari segala matjam sepatoe ada ditanggoeng koeat dan baik. Tersedia dari roepa-roepa warna koelit dan djoega dari kain, sanggoep te-rima oepahan menoeroet matjam apa sadja soekanja Toe-an² dan Njonja² jang soeroeh bikin.

Djoega selaloe ada sedia boeat djoel roepa-roepa sepatoe dan slof (kasoet) oentoek toe-an-toean, njonja-njonja dan anak-anak laki-laki perempoean.

Toe-an-toean, Njonja-njonja, Sianseng-sianseng dan Engkoe-engkoe boleh datang sendiri persaksikan di sana kami poenja tempat di Kampoeng Tjina. Dan atau boleh djoega bikin pesanan.

Kami selamanya sanggoep boeat kirim dengan POST REMBOURS.

Menoenggoe dengan hormat.

(50)

Hadjji Mochtar Mandailing

Agent Commissie & Batik Handel

DJOJKAKARTA.

Menipoenjai banjak langgan-an entero Sumatra dan tanah Djawa, kiriman batik di tanggoeng bagoes, kalau kirim wang dahoeloe di poengoet Commissie tjoemah 1½ %.

Toe-an-toean soedagar boleh tjobak, tentoe dapat oentoeng.

(62)

Badoetorang gelar Marah Saleh

Mandhiling B 111 Sibolga. Agent Commissionair.

Telegramades; Badoetorang.

ADA DJOEAL ROEPA² TIMBACO DAN NIPAH PA-LEMBANG.

LAGI MATJAM² BARANG MAKANAN DAN LAN² BA-RANG JANG TIEAK BISA DISEBOETKAN DISINI NA-MANJA.

Lain dari pada itoe ada djoega djoel roepa-roepa barang bikinan Boemipoetera Tapanoeli, seperti tikar rotan, haloes dan kasar. Harganya pantas. Soeka terima pesanan dari mana-mana. Apa-apa t.t. saudagar jang soek dari barang kehasilan tani dan ketoekangan di Tapanoeli, baki-klah pesan pada kami; sebab kami selamanya sanggoep bikin dengan baik kepada jang minta.

Keterangan lebih djaoh, boleh toelis soerat lebih doe-loe kepada adres diatas.

(30)

Perniagaan di Batavia

Commission agent boeat segala roepa barang.

Adres kawat Casim Batavia.

Adres soerat Maha Casim Mar-

dailing Batavia.

Kiriman commissie percent meno-roeet biasa.

Pesanan rembours direken paling moerah.

Saja menoenggoe toe-an poenja pesanan walaupoen rembours.

28

DITJARI DENGAS LEKAS
Dan ditoengoe boeat
datang sendiri bitjara pada Adminis-
trateur soerat chabar ini be-
berapa orang letter zetter dan se-
orangaboekhinder
gadjji melihat kepadain dan ke-
tjakapaunja.
Lamaran dengan soerat tidaek di-
terima.
Kelakocan dan keradjinanu-
ada mendjadi pohon pertimb-
angan.

Ditjari.
Seorang boeat kerani.
jaitoe orang moeda jang ba-
roe tammat dari sekolah Me-
lajoe. *Toelisannja terang dan
bersih.*
GADJI MOELAI F 20 SEBOELAN
Boleh datang bitjara sen-
diri kepada Administrateur-
soerat kabar ini dikantoorjor.

Beri tahoe.
Barang siapa diantara toean,
jang menhirimkan oeang banjaknja
f 1.
pada Administratie Hindia Sepa-
kat, akan kita moeat.anlah nama
nya lepas poesa ini, lamanan
boeat 2 kali dalam s. ch. kita ini,
sebagai ganti memberi selamat
hari raja kepada kaoem familie,
handai taulan dan sahabat kena
ian masing. Adm: Hindia Sepakat.

M. JOESOEF MOHAMMAD SILOENGKANG (S.W.K.)

Menjediakan roepa² barang kain tenoenan SILOENGKANG, biki-
nanja tanggoeng menjenangkan hati sipemesan, harga berlawan.

Kain pintoe dari ka- toen pake kembang bermantjam ² hargap f 5— f 10, f 15.—	Bakal badjoe djas dari soetra lenen har- ga f 6.50, f 10, f 15. per djas	Saroeng tjorak Palem- bang dari soetra lenen harga 6.— f 8.50, f 15. P. P.
Bakal badjoe peram- poean dari soetra le- nen per el. harga f 5, f 6.50, f 10.	Saroeng brintik be- nang kleur roepa ² har- ga f 3.— f 4.— f 5.—	Tjotoep baki dari soetra lenen harga f 2.— f 3.50
Taplak medja makan dari benang katoen harga a f 4.25 f 6.5 f 9.50	Andoek kekoedoeng ari benang gadjah pa- ke kembang harga a f 1.75, f 2.50, f 3.75	Selendang gendong anak pake kepala har- ga a f 1.75, f 3.50.
M. JOEKANLAH	HINDIA KITA	IN!!!
Saroeng tjorak Sama- renda dari soetra harga a f 8.50, f 10, f 15.—	Selendang motor dari soetra lenen harga a f 4.— f 5.50, f 9.50.	Saroeng perampoean dari soetra lenen pake kembang ienen harga a f 8.— f 11.— f 12.50
TJINTAILAH Per-	boeata Anak	dia kita ini !!!
Saroeng perampoean pake kembang benang mas harga a f 9.50, f 10.50, f 12.—	Kepala sprij gam- bar boeroeng harga a f 4.50, f 6.50, f 9.50.	Kain mandi dari be- nang katoen harga a f 0.60 f 0.75
Setbet dari katoen pinggii pake strip, harga a dozijn f 2, f 3.50, f 5.50.	Saroeng 1 pake 1 boeata 1	Total f 2.50 f 4.50 f 8.—

Bakal badjoe boeat Njonja² dibikin dari soetra lenen tidak pake kembang kleurnja roepa²
harga f 1.— f 1.50 per el

Dompet wang jang terbikin dari koelit kambing sedjati harga a f 1.25 f 1.50.
Petji Padang terbikin dari soetra ada djoega disediakan.

Barang siapa pesan barang² sebagai terseboet diatas dapat persen satoe boekoe prijscon-
rant pake gambar, dsitoe toean² dapat lihat dari segala matjam perdagangan saja.

Kanoen & Moehamad Lilah Siloengkang S. W. K.

Djoelal segala roepa-roepa barang tenoenan Siloengkang sedjati bole
dapat pesan Rembours pada kami poenja adres. Seperti jang
terseboet dibawah ini.

Toetoep baki dari lenen zonder goud	f 2.—	f 2.75	p.	pot
Bakal badjoe djas dari lenen	10	12.50	p.	djas
Bakal badjoe djas dari benang	7.50	10.—	per	djas
Bangkoeng (ikat pinggang p. soedah beranak)	2.50	3.75	per	pot.
Ankin perampoean	2.50	3.25		
Handoek kekoedoeng dari benang Gadjah	1.75	2.50		3.75
Saroeng berintik benang	3.50	4.75		6.40
Saroeng pr. zaman sekarang kembang roos	8.50	10.50		15.50
Selendang auto „ sekarang „	4.50	5.50		6.50
Saroeng bantal tidoer pakai kembang „ koepoe-koepoe	4.50	6.75		8.50
Kepala sprij gambar boeroeng	0.90	1.50		1.90
Saroeng perampoean benang mas	4.—	5.50		7.50
Selendang gendong anak-anak koeat sekali	8.50	10.—		17.50
Saroeng tjorak Palembang boeat lelaki	1.75	2.25		3.50
Saroeng tjorak Samarinda dari mastoeli	7.75	8.50		15.50
Kain mandi	9.50	12.50		15.—
Taplak medja makan	0.75	0.95		1.25
Taplak medja boender	5.50	6.50		7.50
Bekai kantoeng perampoean	3.50	4.50		5.50
Tefellooper medja marmer	2.25	3.25		4.15
Bantal koersi	1.75	2.25		3.50
Taplak medja boendar kembang benar mas	1.60	2.25		3.50
Bekai badjoe perampoean henang biasa	9.50	12.25		14.50
„ „ „ mesin	2.50	3.75		4.25
Serbet aroenang b sa	4.50	6.75		8.50
„ „ „ lenen	2.50	3.25		4.50
Soroan boeat orang-orang „ di zaman sekarang	5.50	6.50		9.50
Tali kelamboe dari lenen en paar	6.50	7.50		8.50
Kain pintoe dari benang matjam-matjam kembang	2.75	3.75		4.50
Saroeng perampoean kepala poetjock batik	17.50	20.—		22.50
„ „ „ kembang benas mas	17.50	20.—		22.50

**Kanoen & Moehamad Lilah
SILOENGKANG S. W. K.**

BATIK HANDEL

Pekalongansche Handelen Batikker ij
„MIELONOACHMAD“
PEKALONGAN.

BATIK PEKALONGAN
DARI HARGA f 2.— Sampai f 30.—
per Potong

Pembelian dikirim dengan Rembours atawa
oewang dikirim doeloe; pesenan sedikitna harga
f 300.— atawa kirim oewang doeloe sedikitna f 150.—
dapat onkost VRIJ. Batik jang tida lakoe dalam tempo
3 boelan boleh toekar lain matjam BATIK BA-
ROE zonder ada potongan apa-apa.

[45]

ADRES PALING MOERAH

E. IMANSJAH.

TENOENAN FABRIEK & COMMISSION AGENT.
SAMARINDA -- KOETEI (BORNEO)

BERNIAGA BESAR DARI KAIN-KAIN TENOENAN SAMARINDA.
Selamanja kami ada sedia banjak bermatjam-matjam sarong te-
noenan anak negeri Samarinda, jang disoekai orang zaman sek-
rang dan telah terkenal seleroeh Hindia pembikinannya, kami a-
toer dengan rapi, dan kami sediakan beberapa toekang teno-
enjang pandai-pandai, kami poen,a keloeearansarong Samarinda, tang-
jang asli boekan tiroean, lagi ditenoen sendiri dibenoea Samarinda
boekan tenoenan benocea lain-lain, lagi soeterana kami tang-
goeng soetera Shanghai.jang toelen,boekan soetera mastoeli kwa
liteit No. 1, 2 dan 3 tiada bertjampoer benang, dan tjeloepna ka-
mi tanggoeng tiada loentoer, silakanlah toean saksikan kami poe-
nya pengloearan, pesan dengan kami poenja adres, dari tjorakna
seboetkan sadja matjam apa sadja soeka, kami ada sedia tjoekeop.
Seperti, itam, idjo, chocolade, poetih, biroe, koffie, merah, oengoe,
koening, enz. enz. harga per lembar moelai f 35.—f 37.50 f 40.—
f 45.—f 50.—f 60.— dan f 70.—kita poenja keloearan dan harga
nya boleh terai sadja sama lajn² jagang

Djoega kami ada sedia saroeng Samarinda, jang ditenoen dibe-
lain-lain, (boekan keloearan Samarinda jaitoe soetera mastoeli
harga moelai tiap sehelai f 28.— sampai f 30.— waernja roepa-
roepa, pesanan selamanja kami ater dengan post remburs, sa-
roeng jang tiada disoekai dia poenja tjorak of warna, boleh toe-
kar lain matjam dengan tiada ada potongan apa-apa.

Prysourant dan keterangan lain-lain boleh minta perijoema.

Menoenggoe pesanan saudara dengau hormat,

Langganjan jang setia boleh dapat crediet.

Djoega boleh dapat pada agent:
Datoe Radja Penghoel & Zoon Padang.
Suleiman Elravee Acheen Street Penang.
Alfray Ali Alkatri Bandar Neira.
S. Awad bin Abdullah bin Sjiban Malang.
Ali bin Djamil Teharoe (Amboine)
Rachimin moeka sekolah Tjikini Ketjil Weltevreden.
Abdul Gani Handelaar Djailolo (Ternate).
Hadji Nasir 14 Tang Lin Rood Singapoera.
Badoetorang glar marah Saleh Sibolga.
H. Abdulraman & Moesah Tandjong Balai
Mag Arkan Ijs depot Soerabaya.

75 K. HADJI OESMAN BATAVIA.

M. T. SHARIBIN

General Merchant & Commission Agent

Solo, Makasser en Padang

Selamanja kita ada djadi pengirim jang paling besar
dari segala roepa batiks keloearan tanah Djawa, teroeta-
ma sekali batiks keloearan SOLO.

Soedah berpoeloeh tahoen kita berlanggan dengan
saudagar-saudagar jang ternama antero: tanah DJAWA,
SUMATRA, CELEBES, BORNEO, BALI, LOMBOK, TIMOER,
enz. Selamanja kita membikin oentoeng besar dan kesen-
nangan jang penoeh pada kita poenja langganjan²,

Djoega kita ada berdagang besar dari segala roepa
MOESLIN, BALATJOE dan KATJI. Sedia djoega roepa-
roepa TJET batiks.

Menoenggoe pesanan dengan hormat

Adres kawat:

SHARIBIN, SOLO.

ALIB, MAKASSER.

ARIFIN, PADANG.